

RU

K-39, K-39B, K-40

Инструкция по эксплуатации

Общая информация по технике безопасности



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Прежде чем использовать оборудование, внимательно прочтите эту инструкцию и сопроводительный буклет по технике безопасности. В случае неясности по какому-либо аспекту использования настоящего оборудования обратиться к дистрибьютору **RIDGID** для получения более подробной информации.

Непонимание и несоблюдение всех инструкций может привести к поражению электрическим током, пожару и/или серьезной травме.

СОХРАНИТЬ НАСТОЯЩУЮ ИНСТРУКЦИЮ!

Техника безопасности при работе с инструментом для прочистки канализации

- Запрещается хвататься рукой за вращающуюся спираль через тряпку или неплотно надетую тканевую рукавицу. Они могут наматываться на спираль и причинить серьезную травму. При работе с прочистными машинами следует надевать только рукавицы RIDGID.
- Запрещается прикладывать повышенные механические усилия к спиральям. Повышенное механическое усилие приложенное к спирали может привести к её скручиванию или перегибу и, как следствие, к преждевременной поломке спирали и к серьезной травме.
- Необходимо расположить инструмент не далее 30 см от входного отверстия трубы. Большее расстояние может привести к скручиванию или перегибу спирали.
- Запрещается использовать инструмент со сломанным выключателем. Любой инструмент с неисправным выключателем электропитания опасен, его следует отремонтировать.
- Инструмент предназначен для работы только одного человека. Работник управляет выключателем вращения и подачи спирали.
- Запрещается включать на инструменте обратный ход (REV). Обратный ход инструмента может привести к поломке спирали, его используют только для обратного вытягивания инструмента из препятствия.

- Запрещается погружать инструмент в воду. Попадание воды в корпус электродвигателя повышает опасность поражения электрическим током.
- Для прочистки трубопроводов диаметром от 3/4" (20 мм) до 2 1/2" (75 мм) следует применять только машины K39/K-39B или K-40. Для надлежащей эксплуатации инструмента для прочистки канализации следует выполнять инструкции. В противном случае при ненадлежащей эксплуатации или при внесении конструктивных изменений в инструмент для прочистки канализации может увеличиться риск травматизма.
- Необходимо соблюдать осторожность при прочистке канализации, в которую сливали очищающие химические вещества. Следует избегать попадания таких веществ на кожу и в глаза. Некоторые чистящие химические вещества могут причинять серьезные ожоги.

Техника безопасности при работе с аккумулятором/зарядным устройством (только для машины K-39)

△ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Перед использованием зарядного устройства для аккумуляторов следует прочесть все инструкции и предостерегающие маркировочные наклейки (1) на зарядном устройстве, (2) на блоке аккумуляторной батареи и (3) на машине K-39B.

- Следует применять только зарядное устройство, поставляемое в комплекте с машиной, или аналогичное сменное устройство. Запрещается использовать взамен штатного зарядное устройство другого типа. Это может привести к выходу из строя аккумуляторной батареи и/или к серьезной травме.
- Зарядке можно подвергать только аккумуляторные батареи RIDGID № BP12. Аккумуляторные батареи других типов могут взрываться и наносить серьезные травмы и разрушения. Запрещается разбирать или включать зарядное устройство, если оно подвергалось сильным ударам, его роняли или же наносили какое-либо иное повреждение. Поврежденный шнур электропитания или вилку следует незамедлительно заменять. Неверная повторная сборка или повреждение устройства может явиться причиной пожара или поражения электрическим током.
- Запрещается производить зарядку аккумуляторных батарей во влажных или сырых помещениях. Запрещается подвергать зарядное устройство воздействию дождя или снега. Если корпус аккумуляторной батареи имеет трещины или иные повреждения, не следует подключать ее к зарядному устройству. В результате возможно короткое замыкание аккумуляторной батареи или возникновение пожара.
- Зарядку аккумуляторной батареи следует производить в интервале температур от 4°C (40°F) до 41°C (105°F). Хранить инструмент и блок аккумуляторной батареи надлежит в местах, где температура не опускается ниже 4°C (40°F) и не превышает 49°C (120°F). До начала зарядки следует довести температуру аккумуляторной батареи до комнатной температуры. Ненадлежащий уход за аккумуляторными батареями может привести к течи батареи, к поражению электрическим током или к ожогам.
- В аккумуляторной батарее может возникнуть течь при экстремальных условиях эксплуатации или температурах. Следует

избегать попадания электролита на кожу и в глаза. Жидкий электролит аккумуляторной батареи едкий, он может приводить к химическим ожогам на теле. Если жидкий электролит попал на кожу, следует быстро смыть его водой с мылом, а затем протереть соком лимона или уксусом. При попадании жидкого электролита в глаза необходимо в течение не менее 10 минут промывать глаза водой, а затем обратиться за медицинской помощью.

- **Для зарядки аккумуляторной батареи установить зарядное устройство на плоскую негорючую поверхность вдали от легковоспламеняющихся материалов.** Во время зарядки зарядное устройство и аккумуляторная батарея нагреваются. Ковры и другие теплоизоляционные материалы препятствуют циркуляции воздуха, что может привести к перегреву зарядного устройства и аккумуляторной батареи. При появлении дыма или при расплавлении корпуса сразу же отсоединить вилку зарядного устройства и не пользоваться аккумуляторной батареей или зарядным устройством.
- **Извлеченные из машины или из зарядного устройства аккумуляторные батареи следует хранить вдали от металлических предметов.** Например, чтобы защитить клеммы от короткого замыкания, НЕ СЛЕДУЕТ помещать аккумуляторные батареи в ящик для инструмента или в карман вместе с гвоздями, винтами, ключами и пр. Может возникнуть пожар или будет нанесена травма.
- **Запрещается бросать аккумуляторные батареи в огонь или подвергать воздействию высоких температур.** Батарея может взорваться и причинить серьезную травму.

Блок автоподачи автоматически подает и извлекает спираль, тем самым устраняется необходимость в ручном управлении.

Машина, модель K-39B (рис. 2) с питанием от аккумуляторной батареи не нуждается в розетке электропитания или в удлинительном шнуре на месте его применения. Он оборудован зажимным патроном ползункового действия и узлом автоподачи.



Рис. 2 – Машина K-39B для чистки канализации

Машина RIDGID K-40 для прочистки канализации (рис. 3) предназначен для прочистки трубопроводов диаметром 30-75 мм. Машина K-40 оборудована направляющим шлангом и блоком автоподачи двойного действия для облегчения доступа в ограниченные пространства.



Рис. 1 – Инструмент K-39AF для прочистки канализации

Описание, технические характеристики и стандартные принадлежности

Описание

Машина RIDGID модели K-39 AF с аккумуляторной батареей K-39 AF и машина модели K-40 представляют собой ручные инструменты для прочистки трубопроводов канализации диаметром от 3/4" (20 мм) до 2 1/2" (75 мм) на кухнях, в ванных или в подсобных помещениях.

Электроинструмент K-39 имеет конструкцию с двойной изоляцией и оборудован поляризованной вилкой. Двойная изоляция устраняет необходимость применения трехпроводного заземленного шнура электропитания и заземленной системы электропитания.

Зажимной патрон ползункового действия захватывает спираль так, что её можно принудительно внедрять в засор во время вращения барабана.



Рис. 3 – Машина K-40 для чистки канализации

Технические характеристики, стандартное оборудование и принадлежности машин K-39, K-40: см. каталог

Проверка машин для прочистки канализации

⚠️ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Во избежание серьезной травмы следует проверять машину для прочистки канализации. Перед каждым использованием машины необходимо проводить нижеследующие процедуры проверки.

1. Убедиться, что машина для прочистки канализации не подсоединена к сети электропитания.
2. Электрические детали:

Машины K-39 / K-40 для прочистки канализации:
Убедиться в отсутствии повреждений вилки и шнура электропитания. Если вилка была внесены конструктивные изменения или же если шнур электропитания поврежден, эксплуатация машины для прочистки канализации запрещается до тех пор, пока шнур электропитания не будет заменен.

Зарядное устройство K-39:
Убедиться в отсутствии повреждений вилки и шнура электропитания. Если шнур электропитания или вилка повреждены, эксплуатация зарядного устройства запрещается до тех пор, пока шнур электропитания не будет заменен. Осмотреть зарядное устройство и убедиться в отсутствии повреждений. Запрещается эксплуатация зарядного устройства, если оно подвергалось сильному ударам, его роняли или же нанесли какое-либо иное повреждение.
3. Осмотреть машину для прочистки канализации и убедиться в том, что нет поломок, отсутствующих деталей, несовмещений или заедаящих деталей, а также иных условий, которые могут отрицательно влиять на безопасность и штатную эксплуатацию машины. Если имеют место какие-либо из этих условий, эксплуатация машины для прочистки канализации запрещается до устранения недостатка.
4. При необходимости смазать машину для прочистки канализации и устройство автоподдачи в соответствии с инструкцией по техническому обслуживанию.
5. Использовать принадлежности, специально разработанные для машины для прочистки канализации и удовлетворяющие требованиям его применения. Надлежащие принадлежности позволяют пользователю успешно и безопасно выполнять работу. Применение совместно с машиной для прочистки канализации иных принадлежностей, предназначенных для использования с другим оборудованием, может быть опасно.
6. Удалить любое масло, смазку или грязь со всех рукояток и органов управления машиной. Это снижает риск травматизма, поскольку в случае замасливания инструмент или рукоятка управления могут выскользнуть при захвате рукой.
7. Убедиться в отсутствии износа и повреждений спиралей и соединительных муфт. При значительной коррозии или износе спирали подлежат замене. Изношенную спираль можно определить по появлению лыски на наружных витках спирали или по наличию нескольких перегибов по длине спирали.

⚠️ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Изношенная или поврежденная спираль может оборваться и причинить серьезную травму.

Подготовка к работе машины для прочистки канализации и рабочей зоны

⚠️ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Во избежание серьезной травмы следует надлежащим образом подготовить к работе машину для прочистки канализации и рабочую зону. При подготовке к работе инструментов K-39, K-40 и K-39B необходимо выполнять указанные ниже процедуры.

Машина K-39, K-40 для прочистки канализации:

1. Проверить в рабочей зоне:
 - Наличие надлежащего освещения.
 - Отсутствие легковоспламеняющихся жидкостей, паров или горючей пыли.
 - Незагроможденный подход к электрической розетке, на котором отсутствуют какие-либо источники тепла или наличие масла, острые кромки или движущиеся детали, которые могут повредить шнур электропитания.
 - Сухое рабочее место работника.
2. Убедиться, что кнопка включения выключена (K-39).
3. Подключить машину для прочистки канализации к электрической розетке, убедившись, что шнур электропитания проложен вдоль свободного прохода, выбранного ранее. Если шнур электропитания не достает до розетки, необходимо использовать удлинительный шнур, находящийся в исправном состоянии.

⚠️ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Во избежание поражения электрическим током и пожаров электрооборудования запрещается применять поврежденные или несоответствующие указанным ниже требованиям удлинительные шнуры электропитания:

- Шнур должен быть предназначен для применения вне помещений, если он эксплуатируется в таких условиях.
- Шнур должен иметь провода достаточного сечения (1,5 мм² длиной до 30 м). Если сечение провода слишком мало, шнур может перегреваться с оплавлением его изоляционной оболочки или с воспламенением близко расположенных предметов.

⚠️ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Чтобы снизить риск поражения электрическим током, все электрические соединения следует содержать сухими в подвешенном над землей состоянии.

Подготовка к устранению засора в раковине:

1. Вначале следует снять с раковины гидрозатвор "Р"-типа, отвернув его с обоих концов. Следует также не забыть подставить ведро под раковину, чтобы сливать туда промывную воду. Прочистить и удалить любой мусор, который может оказаться налипшим внутри гидрозатвора "Р"-типа.
2. Поместить машину K-39, K-40 вблизи трубопровода канализации, который выходит из стены, и выполнить требования инструкции по эксплуатации.

Подготовка к устранению засора в ванне:

1. Снять плоскую крышку с отверстия для защиты ванны от перелива. Извлечь весь рычажный механизм пробки, чтобы открыть доступ к отверстию.

ВНИМАНИЕ! Не вставлять инструмент в сливное отверстие на дне ванны и НЕ ВКЛЮЧАТЬ его. ВСЕГДА вставлять инструмент в отверстие для защиты ванны от перелива.

2. Поместить машину K-39, K-40 вблизи отверстия для защиты ванны от перелива, и выполнить требования инструкции по эксплуатации.

Подготовка к устранению засора в писсуаре:

1. Снять писсуар со стены. Подставить ведро под дренажное отверстие, чтобы сливать туда промывную воду. Прочистить и удалить любой мусор, который может оказаться налипшим внутри писсуара. Попытка прочистки канализации через писсуар может привести к повреждению фарфорового изделия.
2. Выполняйте указанные ниже требования инструкции по эксплуатации, чтобы очистить канализацию.

Подготовка к работе зарядного устройства K-39

Процедура зарядки аккумуляторной батареи:

⚠️ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Перед применением зарядного устройства для аккумуляторов прочтите все инструкции, поставляемые вместе с аккумуляторной батареей и зарядным устройством.

1. Расположить зарядное устройство и шнур таким образом, чтобы проходящие мимо не наступили на шнур электропитания, не зацепились за него или не повредили оборудование. Запрещается располагать зарядное устройство во влажных местах, где оно может подвергаться воздействию дождя или снега.
2. Зарядку аккумуляторной батареи следует производить в интервале температур от 4°C (40°F) до 41°C (105°F). Хранить инструмент и аккумуляторную батарею надлежит в местах, где температура не превышает 49°C (120°F) и не опускается ниже

4°C (40°F). До начала зарядки следует довести блок аккумуляторной батареи до комнатной температуры.

3. Подключить зарядное устройство для аккумуляторов к соответствующему источнику переменного напряжения.

⚠️ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Во избежание поражения электрическим током и пожаров электрооборудования запрещается применять поврежденные или несоответствующие указанным ниже требованиям удлинительные шнуры электропитания:

- Сетевая вилка шнура электропитания имеет контакты, соответствующие по размеру и форме контактам в розетке зарядного устройства.
 - Шнур должен быть предназначен для применения вне помещений, если он эксплуатируется в таких условиях.
 - Шнур должен иметь провода достаточного сечения (1,5 мм² длиной до 30 м). Если сечение провода слишком мало, шнур может перегреваться с оплавливанием его изоляционной оболочки или с воспламенением близко расположенных предметов.
4. Перед установкой аккумуляторной батареи следует снять защитный колпачок, а затем вставить блок аккумуляторной батареи в зарядное устройство.
 5. После установки аккумуляторной батареи зеленый индикатор зарядного устройства начнет МИГАТЬ. Это указывает на начало быстрой зарядки аккумуляторной батареи. После полной зарядки блока аккумуляторной батареи режим быстрой зарядки выключится автоматически. После прекращения МИГАНИЯ светового индикатора (т.е., когда он начнет гореть постоянно зеленым цветом) режим быстрой зарядки будет завершен. Постоянно горящий зеленый индикатор после начала процесса зарядки блока аккумуляторной батареи также означает, что блок аккумуляторной батареи слишком горячий или холодный. Этот световой индикатор предназначен для указания режима быстрой зарядки блока аккумуляторной батареи. Он не указывает точное состояние полной зарядки батареи. Если блок аккумуляторной батареи разряжен неполностью, индикатор прекратит мигать за более короткое время. После полной зарядки аккумуляторной батареи отсоединить зарядное устройство (если не требуется заряжать другой блок аккумуляторной батареи) и вставить батарею вновь в рукоятку инструмента. Во избежание пожара или травмирования, когда аккумуляторная батарея не вставлена в машину или в зарядное устройство, всегда следует надевать защитный колпачок на торец блока аккумуляторной батареи.

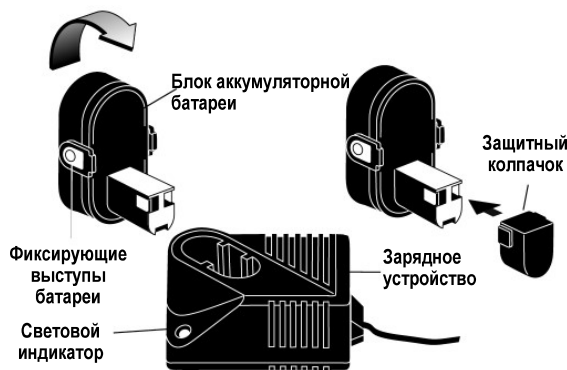


Рис. 4 - Зарядка блока аккумуляторной батареи

ПРИМЕЧАНИЕ: Приблизительное время зарядки один час.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Зарядке можно подвергать только аккумуляторные батареи типа RIDGID. Аккумуляторные батареи других типов могут взрываться и наносить серьезные травмы.

- После зарядки отсоединить зарядное устройство от источника электропитания.

Важные замечания о зарядке

- При первых нескольких циклах зарядки блок аккумуляторной батареи заряжается только до 80% его максимальной емкости. Однако впоследствии батарея будет заряжаться до полной емкости.
- Зарядное устройство предназначено только для быстрой зарядки батареи при температуре от 4°C (40°F) до 41°C (105°F).
- Существенное сокращение времени работы машины от одной зарядки может означать, что приближается окончание срока службы блока аккумуляторной батареи, и его следует заменить.
- Если предполагается длительный период бездействия машины (например, месяц или более), перед помещением его на хранение рекомендуется полностью выработать емкость аккумуляторной батареи инструмента, разрядив ее таким образом. После длительного хранения при первой зарядке емкость батареи будет понижена. Номинальная емкость батареи будет восстановлена за два или три цикла заряд/разряд. Во время хранения следует отсоединить зарядное устройство.
- Если аккумуляторная батарея не заряжается надлежащим образом:
 - Проверить напряжение в розетке, для этого подключить к ней другой электроприбор.
 - Проверить, не подключена ли розетка к цепи выключателя освещения, который выключает лампы и питание в этой цепи.
 - Проверить отсутствие загрязнения клемм блока аккумуляторной батареи. При необходимости очистить их ватным тампоном, смоченным спиртом.
 - Если достичь надлежащей зарядки все же не удалось, необходимо принести или направить инструмент, блок аккумуляторной батареи и зарядное устройство в сервисный центр компании Ridge Tool.

Машина K-39 для прочистки канализации с питанием от аккумуляторной батареи

- Отсоединить блок аккумуляторной батареи от машины, для этого нажать на фиксирующие выступы батареи с обеих сторон и снять батарею вниз. Чтобы вставить батарею, ее необходимо совместить с машиной и вставить блок аккумуляторной батареи в машину до фиксации в штатном положении. Не следует прилагать усилий.
- Проверить в рабочей зоне:
 - Наличие надлежащего освещения.
 - Сухое рабочее место работника.
 - Отсутствие легковоспламеняющихся жидкостей, паров или горючей пыли.

Инструкция по эксплуатации

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Следует надевать только перчатки RIDGID для чистки канализации. Запрещается хвататься рукой за вращающуюся спираль через тряпку или неплотно надетую тканевую перчатку, они могут намотаться на спираль и причинить серьезную травму.

Для защиты органов зрения от попадания грязи и иных посторонних предметов всегда следует надевать защитные очки. Необходимо носить нескользкую обувь на резиновой подошве.

Необходимо соблюдать крайнюю осторожность при прочистке канализации, в которую сливали химические вещества. Следует избегать попадания этих веществ на кожу и, особенно, в глаза и на лицо, так как возможно появление серьезных ожогов. После контакта с химическими веществами необходимо тщательно вымыть руки.

Органы управления

ВНИМАНИЕ! Перед применением машины для прочистки канализации следует ознакомиться с расположением и функциями всех органов управления.

Зажимной патрон с ползунковым действием (K-39)

Переместить рукоятку REARWARD (НАЗАД) до ее фиксации в положении зажима спирали. Это позволяет зажать спираль так, что ее можно принудительно внедрять в засор во время вращения барабана. При этом спираль удерживается от принудительного возврата в барабан при наличии сопротивления (рис. 5). Переместить рукоятку FORWARD (ВПЕРЕД), чтобы освободить спираль, вытянуть ее из трубопровода или поместить в коробку.

Выключатель, совмещенный с регулятором частоты вращения (K-39)

Обеспечивает работу инструмента на любой частоте вращения от 0 до 450 об/мин, максимум, на модели с питанием от аккумуляторной батареи – до 700 об/мин. Частота вращения регулируется степенью нажатия на кнопку. Для увеличения частоты вращения следует сильнее нажать на кнопку, а для уменьшения частоты вращения – наоборот.

Кнопка FORWARD/REVERSE (ВПЕРЕД/НАЗАД)

Кнопка ВПЕРЕД/НАЗАД, расположенная над выключателем, совмещенным с регулятором частоты вращения, изменяет направление вращения спирали. Для вращения по часовой стрелке (обычное направление) переместить кнопку влево (ВПЕРЕД). Для вращения против часовой стрелки переместить кнопку вправо (НАЗАД).

ВНИМАНИЕ! Перед переключением кнопки ВПЕРЕД/НАЗАД необходимо полностью остановить электроинструмент. Положение НАЗАД используют только для извлечения спирали из препятствия.

ПРИМЕЧАНИЕ: При пользовании машинами K-39 AF и K-40 AF нет необходимости переключать источник питания на направление назад, чтобы извлечь спираль (это справедливо для модификации машины K39 AF, выпускаемого с января 2007 года, и для модификации машины K-40 AF, выпускаемого с августа 2007 года). Просто следует использовать рычаг обратного хода автоподачи. Однако, если инструмент застрял в препятствии, или же его необходимо “вывернуть” из какого-либо препятствия, требуется включить задний ход машины. Для извлечения спирали на инструменте K-40 с автоподачей одиночного действия пользователю необходимо изменить на обратное направление вращения электродвигателя.

ВНИМАНИЕ! Включение заднего хода на машине AF изменяет направление вращения спирали, поэтому переключает на обратные функции рычагов направления автоподачи (ход вперед становится ходом назад и наоборот).

Прочистка трубопровода канализации

1. Перед включением машины вручную ввести спираль до упора в отверстие канализации. Между отверстием канализации и выходным отверстием машины оставить примерно 15 см длины спирали (рис. 5).



Рис. 5 – Выдерживать между отверстием канализации и выходным отверстием машины 15 см длины спирали или менее

2. Убедиться, что кнопка ВПЕРЕД/НАЗАД машины находится в положении ВПЕРЕД.
3. Перед продолжением работы нажать кнопку выключателя и убедиться, что вся спираль вращается.

ПРИМЕЧАНИЕ: Невозможно использовать автоподачу машины K-39 при включенном рукояткой механизме зажима патрона. Следует убедиться, что рукоятка до упора перемещена вперед.

4. Чтобы подать спираль в канализацию, нажать рычаг направления вперед автоподачи.

ПРИМЕЧАНИЕ: До начала прочистки следует знать длину трубопровода. Ввод излишка спирали может вывести из строя оборудование и спираль.

5. Подавать спираль в канализацию до упора в препятствие или до начала заедания спирали.
6. K-39: Освободить рычаг хода вперед автоподачи и вернуть спираль с помощью рычага заднего хода автоподачи. Затем вновь включить рычаг хода вперед, чтобы подать спираль вперед для постепенного устранения засора. Продолжать перемещать спираль назад и вперед до пробивания засора.
K-40: чтобы извлечь спираль, включить задний ход инструмента. Затем вновь изменить направление действия инструмента для перемещения спирали вперед. Повторять эти действия до пробивания засора.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не допускать нарастания механического напряжения в спирали. Такая ситуация может возникнуть, если режущий инструмент наталкивается на препятствие и прекращает вращаться, в то время как электродвигатель и спираль продолжают вращаться. Крутящий момент нарастает, затем спираль внезапно перекручивается и может обернуться вокруг кисти или руки. Это может произойти быстро и неожиданно, поэтому следует медленно и осторожно вводить спираль в трубопровод канализации. В случае застревания инструмента в засоре см. инструкцию по работе машины в режиме заднего хода в разделе “Специальные процедуры”.

7. После прочистки и промывки канализации продолжайте подавать спираль в режиме автоподачи дальше для очистки остальной части канализации.
8. Чтобы извлечь спираль, следует просто нажать рычаг заднего хода автоподачи (K-39) или вытащить спираль назад руками (K-40).

ПРИМЕЧАНИЕ: K-39: Чтобы извлечь спираль, нет необходимости изменять направление работы электродвигателя на обратное. Просто следует нажать на рычаг обратного хода автоподачи.

9. Необходимо полностью отпустить кнопку включения непосредственно перед выходом спирали из отверстия канализации. Вытянуть спираль или инструмент вручную, так как на него может налипнуть грязь и мусор, и рабочая зона может быть загрязнена.

Специальные процедуры

Режим заднего хода

Если спираль/резак застревает в препятствии, отпустить кнопку включения и перед включением заднего хода двигателя дождаться его полной остановки.

Перевести кнопку ВПЕРЕД/НАЗАД в положение НАЗАД. Нажать кнопку, только когда спираль/резак освободится из препятствия. Незамедлительно отпустить кнопку включения.

ВНИМАНИЕ! Работа инструмента в режиме НАЗАД допускается только для освобождения резака из засора.

ПРИМЕЧАНИЕ: При включенном заднем ходе электродвигателя функции рычагов направления автоподачи будут изменены на обратные, (рычаг ВПЕРЕД станет выполнять функцию рычага НАЗАД и наоборот).

Сразу же после освобождения спирали/резака и остановки двигателя вернуть кнопку ВПЕРЕД/НАЗАД в положение ВПЕРЕД.

Загрузка спирали в коробку

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Перед загрузкой спирали убедиться, что машина отключена от источника электропитания.

Машины K-39, K-39B и K-40 поставляются с внутренним барабаном, который плотно подогнан внутри к коробке спирали, что позволяет легко заменять спираль. Машины модели K-39, которые в стандартной комплектации имеют дополнительную спираль, поставляются с внутренними барабанами для каждой спирали. Чтобы использовать функцию внутреннего барабана:

1. Переместить рукоятку вперед в положение освобождения.
2. Слегка отвернуть четыре (4) винта крепления передней половины коробки к задней половине. Слегка отвернуть каждый из винтов на три (3) полных оборота (рис. 6).
3. Отделить переднюю половину коробки от задней, раскручивая и разъединяя их.
4. Поднять внутренний барабан со спиралью и извлечь его из опоры.
5. Установить новый внутренний барабан в заднюю половину коробки и вытянуть примерно 30 см спирали из внутреннего барабана (рис. 7).



Рис. 6 – Слегка отвернуть четыре (4) винта с задней половины коробки примерно на три (3) полных оборота

6. Провести вытянутый из барабана конец спирали через узел передней половины, совместить переднюю половину коробки с задней половиной и повернуть переднюю часть барабана до фиксации в штатном положении. Затянуть винты.
7. Для инструмента K-39 AF необходимо сместить вверх оба рычага ВПЕРЕД и НАЗАД автоподачи, чтобы провести утолщенную часть спирали через механизм автоподачи.



Рис. 7А – При загрузке спирали во внутренний барабан наматывать спираль по часовой стрелке



Рис. 7В – Провести вытянутый из барабана конец спирали через переднюю половину коробки.

Инструкция по техническому обслуживанию

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Перед выполнением технического обслуживания или любых регулировок убедиться, что машина отсоединена от источника электропитания.

Инструмент для прочистки канализации

1. Спирали следует тщательно промывать водой после каждого использования, чтобы избежать разрушающего действия некоторых химических соединений для чистки канализации. Использовать ингибитор коррозии спиралей RIDGID или аналогичное масло.

ПРИМЕЧАНИЕ: В нерабочем состоянии спирали следует хранить внутри помещений для предотвращения воздействия неблагоприятных условий окружающей среды.

При значительной коррозии или износе спирали подлежат замене. Изношенную спираль можно определить по появлению лыски на наружных витках спирали.

- Для вытирания инструмента использовать чистую тряпку. Масло, смазка и другие вещества могут ухудшать внешний вид инструмента. Некоторые чистящие вещества и растворители повреждают пластмассовые детали. Среди них следующие: бензин, четыреххлористый углерод, хлорные чистящие растворы, нашатырный спирт и бытовые моющие средства, содержащие аммиак. Следует избегать пользования этими и другими видами чистящих средств, что позволит свести к минимуму вероятность повреждений.
- Необходимо регулярно сливать из внутренних барабанов скопившиеся там жидкости. Каждый раз после пользования машиной просто поверните её выходным отверстием вниз и слейте лишнюю жидкость.
- Машину следует хранить в сухом прохладном месте.

Примерно раз в год следует направлять машину K-39 в ближайший уполномоченный сервисный центр RIDGID для:

- Чистки и осмотра деталей.
- Возобновления свежей смазки.
- Проверки системы электрооборудования.
- Выполнения всех необходимых ремонтов.

Автоподача

Для увеличения срока службы блока автоподдачи и обеспечения его исправного технического состояния необходимо раз в месяц наносить по капле смазки в указанные ниже зоны:

- Поворотный рычаг/пружина.

С течением времени в механизме автоподдачи скапливается грязь, смазка и мусор. Периодически следует снимать блок автоподдачи и очищать его.



Рис. 8

Аккумуляторные батареи

- Следует внимательно следить за блоками аккумуляторных батарей, срок службы которых подходит к концу. Обычно срок службы блоков аккумуляторных батарей составляет от 250 до 500 перезарядок. Если обнаружено снижение производительности инструмента или существенно сокращается время между зарядками, это признак необходимости замены блока аккумуляторных батарей. Невыполнение замены батареи может привести к ненадлежащей работе инструмента или к повреждению зарядного устройства.

- Длительное хранение батарей следует осуществлять в разряженном состоянии. Срок службы блоков аккумуляторных батарей удлинится, и они лучше подзаряжаются, если хранятся в разряженном состоянии. Перед использованием после длительного хранения блоки аккумуляторных батарей следует полностью зарядить.

Утилизация батарей

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не следует пытаться разбирать батареи или удалять какие-либо компоненты, выступающие из клемм батареи. В результате возможно травмирование или возникновение пожара. Перед утилизацией батареи следует защитить открытые клеммы плотной изоляционной лентой, чтобы предотвратить их короткое замыкание.

Принадлежности

Для работы с машинами для прочистки канализации K-39/K-39B предназначены указанные ниже изделия RIDGID. Применение на инструментах K-39/K-39B иных принадлежностей, предназначенных для использования на других инструментах, может быть опасно.

Хранение инструмента

Оборудование с электроприводом следует хранить внутри помещений или тщательно накрывать в дождливую погоду. Инструмент надлежит хранить в запираемом помещении, недоступном для детей и людей, которые не знакомы с правилами работы машинами для прочистки канализации. В руках неподготовленных пользователей инструмент для прочистки канализации может нанести травму.

RIDGID
Tools For The Professional™

Ridge Tool Europe
Research Park Haasrode, Interleuvenlaan 50, 3001 Leuven
Belgium
Phone.: + 32 (0)16 380 280
Fax: + 32 (0)16 380 381
www.ridgid.eu


EMERSON
Professional Tools™